Jednoplotýnkový indukční vařič 2000 W s dotykovým LED displejem

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



VYSOKÁ ÚČINNOST	VÝKON & TEPLOTA	KRYSTALICKÁ DESKA	AŽ 180 MINUT
2 000 W	8 stupňů	Sklokeramika	Časovač

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PŘEDNOSTI A PROVOZNÍ VLASTNOSTI KD4168

- **Úsporná indukční technologie 2000 W:** Elektromagnetické pole zahřívá přímo feromagnetické dno hrnce s účinností přes 90 % – šetří čas i elektřinu.
- **Odolná deska Black Crystal:** Prémiová leštěná sklokeramická varná plocha odolná vůči poškrábání a vysokým teplotám, unese hrnce do 15 kg.
- **Intuitivní dotykový panel Sensor-Touch:** Hladký povrch bez vystupujících tlačítek se snadno otírá a umožňuje přesné ovládání jedním dotykem.
- **Dva režimy regulace (Výkon / Teplota):** Volba výkonu v 8 krocích (200 až 2000 W) nebo přesné udržování teploty oleje a vody (60 °C až 240 °C).
- **Digitální časovač do 180 minut:** Automatické vypnutí plotýnky po uplynutí nastaveného času s akustickým signálem – jídlo se nikdy nepřipálí.
- **Inteligentní bezpečnostní obvody:** Automatická detekce přítomnosti hrnce, pojistka proti přehřátí IGBT tranzistoru a dětský zámek panelu.

VÝSTRAHA PŘED ELEKTROMAGNETICKÝM POLEM A ZBYTKOVÝM TEPLEM:
Osoby s kardiostimulátorem nebo lékařskými implantáty musí konzultovat použití vařiče s ošetřujícím lékařem a udržovat odstup min. 50 cm! Na sklokeramickou desku nepokládejte kovové předměty (příbory, poklice, nože), mohly by se rozžhavit! Sklokeramická plocha zůstává po dovaření horká od dna hrnce – nebezpečí těžkého popálení!

1. KOMPLETNÍ SPECIFIKACE A PARAMETRY KD4168

Modelové označení	KRAFT&DELE KD4168
Typ spotřebiče	Přenosný jednoplotýnkový indukční vařič
Jmenovitý příkon	200 – 2 000 W
Napájecí napětí a frekvence	220–240 V AC / 50 Hz
Varná zóna	Leštěná sklokeramická deska Black Crystal
Kompatibilní nádobí	Hrnce a pánve s feromagnetickým dnem o průměru 12 až 26 cm
Regulace výkonu	8 úrovní (200, 500, 800, 1000, 1300, 1600, 1800, 2000 W)
Regulace teploty	60 °C až 240 °C (v krocích po 20 °C)
Digitální časovač	1 až 180 minut s krokem po 1 minutě
Ovládací rozhraní	Dotykový panel Sensor-Touch se 4místným červeným LED displejem
Bezpečnostní systémy	Detekce nevhodného nádobí, autovypnutí bez hrnce, ochrana proti přehřátí
Chlazení	Vnitřní ventilátor s řízenými otáčkami
Rozměry přístroje	cca 280 × 350 × 65 mm
Čistá hmotnost	cca 2,1 kg
EAN kód	5903957006505

2. POPIS KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRINCIP FUNKCE

PRINCIP ELEKTROMAGNETICKÉ INDUKCE

- **Indukční cívka pod deskou:** Vytváří střídavé magnetické pole o frekvenci cca 20–40 kHz.
- **Vířivé proudy v nádobí:** Pole proniká do feromagnetického dna hrnce, kde vznikají Foucaultovy proudy přímo ohřívající dno.
- **Minimální ztráty:** Účinnost dosahuje až 92 % – samotná deska se ohřívá pouze sekundárně teplem z hrnce.

KONSTRUKČNÍ USPOŘÁDÁNÍ VAŘIČE

- **Deska Black Crystal:** Špičková leštěná černá sklokeramika snášející zatížení nádobím až 15 kg.
- **Sensor-Touch panel:** Kapacitní dotyková tlačítka se 4místným digitálním displejem a LED ikonami.
- **Ventilátor nuceného chlazení:** Nasává chladný vzduch zespodu a ochlazuje výkonový IGBT tranzistor.

OBSAH STANDARDNÍHO BALENÍ:
1× Jednoplotýnkový indukční vařič KRAFT&DELE KD4168 se síťovým kabelem, 1× originální český návod k obsluze s prohlášením o shodě a záručním listem.

ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO PROVOZ VAŘIČE

Indukční vařič KD4168 kombinuje silnoproudé elektronické prvky a vysokofrekvenční elektromagnetické pole. Dodržujte tato pravidla:

ZDRAVOTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO OSOBY S KARDIORÝDILMI (PACEMAKER):
Vysokofrekvenční magnetické pole může za určitých okolností rušit činnost kardiostimulátorů, inzulinových pump a neurostimulátorů. Osoby s těmito zařízeními se musí před používáním přístroje poradit s kardiologem a dodržovat minimální vzdálenost hrudníku od aktivní plotýnky 50 cm! Do blízkosti vařiče neodkládejte platební karty s magnetickým proužkem.

1. ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST A PŘIPOJENÍ

- Připojujte do samostatné zásuvky 230 V jištěné jističem min. 10 A (příkon 2000 W).
- Nikdy neponořujte přístroj, kabel ani zástrčku do vody.
- Neobsluhujte přístroj s mokrýma rukama ani při stání na mokré podlaze.
- V případě prasknutí sklokeramické desky vařič okamžitě odpojte – hrozí úraz proudem!

2. PROVOZNÍ PROSTŘEDÍ A CHLAZENÍ

- Umístěte na rovný, pevný a suchý stůl. Neumisťujte na kovový podklad!
- Ponechte min. 10 cm volného prostoru kolem vařiče a pod ním.
- Nezakrývejte vstupní mřížky vzduchu na spodku ani výdech ventilátoru vzadu.
- Po vypnutí nevytahujte šňůru, dokud ventilátor nedochladí elektroniku!

ZÁKAZ OHŘEVU PRÁZDNÉHO NÁDOBÍ NASUCHO:
Extrémně rychlý náběh teploty (2000 W) může během několika desítek sekund zahřát suché dno pánve na více než 300 °C! To vede k nevratné deformaci nádobí, přepálení teflonového povrchu a aktivaci nouzové teplotní ochrany vařiče. Do hrnce vždy nejprve vložte tuk, vodu nebo suroviny!

JAK ROZPOZNAT NÁDOBÍ VHODNÉ PRO INDUKČNÍ OHŘEV

Indukční technologie vyžaduje nádobí vyrobené z magneticky vodivých materiálů. Pro ověření použijte jednoduchý test magnetem:

VHODNÉ NÁDOBÍ (VAŘIČ DETEKUJE A HŘEJE)

- **Litina a smaltovaná ocel:** Tradiční litinové hrnce, pekáče a smaltované nádobí (dokonalá feromagnetická vazba).
- **Nerezové nádobí s feromagnetickým dnem:** Speciální nerezové hrnce označené symbolem indukční cívky (pružinka).
- **Rovné a hladké dno:** Průměr dna musí být v rozmezí **12 až 26 cm**, aby cívka spolehlivě sepnula.
- **Magnetický test:** Přiložte magnet ke dnu hrnce – pokud pevně drží, nádobí je plně vhodné.

NEVHODNÉ NÁDOBÍ (KÓD E0 – VAŘIČ NETOPÍ)

- **Nemagnetické kovy:** Čistý hliník, měď, mosaz a nemagnetická austenitická nerezová ocel.
- **Nekovové materiály:** Žáruvzdorné sklo (Simax), keramika, kamenina, porcelán.
- **Křivé a zaoblené dno:** Pánve wok se sférickým dnem, hrnce s nožičkami nebo nerovným prohnutým dnem.
- **Malý průměr:** Nádoby s průměrem dna menším než 12 cm (vařič je nezaregistruje a nespustí ohřev).

ZÁSADY ROZMÍSTĚNÍ A ZATÍŽENÍ VARNÉ DESKY

VYCENTROVÁNÍ NÁDOBY

Hrnec vždy umístěte přesně do středu vyznačeného kruhu na sklokeramické desce. Při posunutí mimo střed dochází k nerovnoměrnému ohřevu, snížení účinnosti a zbytečnému vyzařování pole do okolí.

HMOTNOSTNÍ LIMIT 15 KG

Maximální přípustné celkové zatížení sklokeramické desky (hrnec + voda + jídlo) činí 15 kg. Nikdy nepoužívejte desku jako odkládací stolek pro těžké předměty a chraňte ji před nárazy ostrých hran.

ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ HLINÍKOVÉ FÓLIE (ALOBALU):
Nikdy nepokládejte hliníkovou fólii ani potraviny zabalené v alobalu přímo na varnou plochu! Alobal se může roztavit, speče se se sklokeramikou Black Crystal a způsobí její trvalé neodstranitelné poškození a prasknutí.

POPIS DOTYKOVÉHO OVLÁDACÍHO PANELU SENSOR-TOUCH

Ovládací panel se skládá z kapacitních dotykových senzorů reagujících na lehký dotyk bříška prstu:

TLAČÍTKO ON / OFF

Uvádí přístroj z pohotovostního režimu (Standby) do aktivního stavu. Na displeji se rozsvítí kontrolky a zazní pípnutí.

TLAČÍTKO FUNCTION

Přepíná mezi dvěma základními režimy: **Power (Výkon ve Wattech)** a **Temp (Teplota ve °C)**.

TLAČÍTKA [+] A [–]

Slouží ke zvyšování či snižování výkonu, teploty a k nastavení požadovaného času digitálního časovače.

DVA PROVOZNÍ REŽIMY: VÝKON VS. TEPLOTA

1. REŽIM REGULACE VÝKONU (POWER)

- Vhodný pro: vaření vody, polévek, těstovin, brambor a dušení pod pokličkou.
- Dodává nepřetržitý stabilní příkon do dna nádoby bez ohledu na teplotu.
- **8 stupňů výkonu:** 200 W, 500 W, 800 W, 1 000 W, 1 300 W, 1 600 W, 1 800 W a maximálních **2 000 W**.

2. REŽIM REGULACE TEPLOTY (TEMP)

- Vhodný pro: smažení řízků, restování zeleniny, fritování a udržování teplých omáček.
- Senzor měří teplotu dna hrnce a reguluje sepnutí cívky pro udržení nastavené hodnoty.
- **8 teplotních úrovní:** 60 °C, 80 °C, 100 °C, 120 °C, 140 °C, 160 °C, 180 °C a **240 °C**.

POSTUP UVEDENÍ VAŘIČE DO CHODU

1. Postavte vhodný hrnec se surovinami přesně do středu varné zóny.
2. Zasuňte vidlici kabelu do zásuvky 230 V – zazní pípnutí, na displeji se zobrazí `----` nebo `OFF`.
3. Dotkněte se tlačítka **ON/OFF** – vařič přejde do pohotovostního stavu.
4. Stiskněte tlačítko **FUNCTION** – přístroj se automaticky spustí v režimu výkonu (obvykle na výchozích 1200 W).
5. Tlačítky **[+]** a **[–]** nastavte požadovaný výkon nebo dalším stiskem přepněte na režim teploty.

POUŽITÍ DIGITÁLNÍHO ČASOVAČE A DĚTSKÉHO ZÁMKU

NASTAVENÍ ČASOVAČE (TIMER)

- Během vaření stiskněte tlačítko **TIMER** – rozbliká se kontrolka a časový údaj.
- Tlačítky **[+]** a **[–]** nastavte čas v rozsahu **1 až 180 minut**.
- Po nastavení displej několikrát zabliká a začne odpočítávat nastavený čas.
- Po uplynutí času zazní zvukový signál a plotýnka se automaticky vypne.

DĚTSKÝ ZÁMEK PANELU (LOCK)

- Aktivace: Stiskněte a podržte tlačítko **LOCK** na cca 2 sekundy (rozsvítí se ikona zámku).
- Všechna dotyková tlačítka jsou zablokována proti nechtěnému stisku dětmi či přeteklou tekutinou (mimo ON/OFF).
- Deaktivace: Znovu podržte tlačítko **LOCK** na 2 sekundy, dokud kontrolka nezhasne.

DOPORUČENÉ HODNOTY PRO RŮZNÉ TYPY VAŘENÍ

Kulinářský proces	Doporučený režim & hodnota	Orientační čas	Praktická doporučení šéfkuchaře
Rychlé uvedení vody do varu	Režim Power: 2 000 W	3–5 minut	Používejte přiléhající poklici – zkrátí dobu varu až o 40 %.
Pozvolné dušení guláše / vývaru	Režim Power: 500–800 W	60–150 minut	Nastavte digitální časovač, aby se plotýnka sama bezpečně vypla.
Smažení řízků a ryb	Režim Temp: 160–180 °C	5–10 minut	Udržuje konstantní teplotu oleje, maso nespálí a nenasákne tukem.
Fritování hranolků	Režim Temp: 180–200 °C	6–8 minut	Při vhození mražených hranolků senzor okamžitě přidá výkon.
Ohřev mléka a tavení čokolády	Režim Temp: 60–80 °C	5–8 minut	Zabraňuje připálení mléčného cukru na dno nerezového hrnce.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ BEZ PŘÍTOMNOSTI HRNCE

Pokud během vaření sejmete hrnec z plotýnky, vařič okamžitě přeruší emisi pole, začne pípat a na displeji zobrazí kód `E0`. Pokud hrnec nevrátíte zpět do cca 30–60 sekund, přístroj se z bezpečnostních důvodů automaticky přepne do pohotovostního režimu.

PÉČE O SKLOKERAMIKU BLACK CRYSTAL A CHLAZENÍ

ČIŠTĚNÍ SKLOKERAMICKÉ PLOCHY

- Vyčkejte, až zhasne indikátor zbytkového tepla a deska zcela vychladne.
- Povrch otřete vlhkým hadříkem se speciálním saponátem na sklokeramiku.
- Připáleniny z přeteklého jídla odstraňte speciální škrabkou na sklokeramické desky.
- Nikdy nepoužívejte drátěnky ani abrazivní čistidla, jež by poškrábaly sklo.

ÚDRŽBA VENTILÁTORU A MŘÍŽEK

- Pravidelně kontrolujte spodní a zadní ventilační otvory vařiče.
- Prach a mastnotu vysajte vysavačem s kartáčovým nástavcem.
- Zanesení chladicích cest způsobuje přehřívání výkonového tranzistoru IGBT a chybu E3.
- Chraňte vnitřek spotřebiče před vniknutím stékající vody či oleje!

TABULKA CHYBOVÝCH KÓDŮ (ERROR CODES) A ŘEŠENÍ

Kód chyby	Význam a příčina chybového stavu	Doporučené nápravné opatření uživatele
E0	Na desce není žádná nádoba nebo je použito nevhodné nemagnetické nádobí (např. sklo, hliník).	Použijte hrnec s magnetickým feromagnetickým dnem o průměru 12 až 26 cm. Zkontrolujte magnetem.
E1	Napájecí napětí v elektrické síti je příliš nízké (pod 160 V AC).	Zkontrolujte stabilitu rozvodné sítě. Při použití elektrocentrály ověřte její regulátor AVR.
E2	Napájecí napětí v síti je příliš vysoké (nad 275 V AC).	Okamžitě odpojte vařič ze zásuvky, hrozí zničení elektroniky přepětím v distribuční síti.
E3	Přehřátí výkonového tranzistoru IGBT nebo zablokovaný chladicí ventilátor.	Vypněte vařič, nechte jej 20 minut chladnout, vyčistěte ventilační mřížky a zajistěte volné proudění vzduchu.
E4	Přehřátí sklokeramické desky (suchý hrnec vyvařil tekutinu).	Sejměte prázdný hrnec, nechte desku vychladnout a doplňte suroviny před opětovným zapnutím.
E5 / E6	Zkrat nebo přerušení obvodu interního teplotního čidla varné desky.	Interní elektronická vada. Odpojte přístroj ze sítě a kontaktujte autorizovaný servis Nejedlý s.r.o.

KDY INDUKČNÍ VAŘIČ KD4168 OKAMŽITĚ VYŘADIT Z PROVOZU:

- Prasklá, naštípnutá nebo rozbitá sklokeramická deska Black Crystal (vysoké riziko zásahu proudem!).
- Poškozená síťová šňůra, jiskření v zástrčce či kouř vycházející z ventilačních mřížek.
- Nefunkční chladicí ventilátor po spuštění ohřevu.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Zplnomocněný zástupce:

FOREINTRADE S.A.
ul. Przemysłowa 10, 05-555 Tarczyn, Polská republika
NIP: PL5213649218, REGON: 146124589

tímto na vlastní výhradní odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Název výrobku:	Jednoplotýnkový indukční vařič 2000 W s dotykovým LED displejem
Typové / modelové označení:	**KRAFT&DELE KD4168**
Zařazení / Druh zboží:	Kuchyňské a dílenské spotřebiče / Indukční vařiče

je ve shodě s následujícími příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

- Směrnice 2014/35/EU (LVD) – nízké napětí
- Směrnice 2014/30/EU (EMC) – elektromagnetická kompatibilita
- Směrnice 2011/65/EU (RoHS) vč. 2015/863 – nebezpečné látky
- Směrnice 2009/125/ES (ErP) – ekodesign spotřebičů pro vaření
- Nařízení (ES) č. 1935/2004 o materiálech pro styk s potravinami

a byl navržen a vyroben za použití následujících evropských harmonizovaných technických norem:

- ČSN EN 60335-1:2012 (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost)
- ČSN EN 60335-2-6:2015 (Zvláštní požadavky na varné desky a sporáky)
- ČSN EN 62233:2008 (Metody měření elektromagnetických polí spotřebičů)
- ČSN EN 55014-1:2017 (Elektromagnetická kompatibilita)

Místo a datum vydání:
Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026

Osoba pověřená sestavením dokumentace:
Krzysztof Forein
Prezes Zarządu, Foreintrade S.A.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS PRO ČR

Výrobce poskytuje na výrobek záruku v souladu s platnými právními předpisy České republiky:

- **Záruční lhůta:** 24 měsíců pro koncové spotřebitele (fyzické osoby dle občanského zákoníku), 12 měsíců pro podnikatelské subjekty (IČO).
- **Rozsah záruky:** Vztahuje se na veškeré skryté výrobní vady a vady materiálu, které se projeví během záruční doby při dodržení návodu k obsluze.
- **Výluky ze záruky:** Běžné opotřebení spotřebních částí, mechanická poškození způsobená pádem či nárazem, poškození vniknutím tekutiny do motorových částí, neodborné zásahy do konstrukce a zanedbaná údržba (vodní kámen, připáleniny).

Výhradní distributor a autorizovaný servis pro Českou republiku:
Nejedlý s.r.o. • Jiráskova 1461, 251 01 Říčany u Prahy, IČ: 03689241 • Web: **www.nasenaradi.cz** • E-mail: servis@nasenaradi.cz

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADŮ A OBALŮ

V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** a evropskou legislativou nesmí být vyřazené výrobky ani obalové materiály likvidovány společně se směsným komunálním odpadem. Uživatel je povinen odevzdat veškerý odpad na místech určených obcí ke zpětnému odběru a recyklaci druhotných surovin.

Přiřazení katalogových čísel odpadů (Katalog odpadů):
20 01 36 (vyřazená elektrická zařízení), 16 02 16 (desky elektroniky a sklokeramika), 17 04 01 (měděné vinutí cívky), 20 01 39 (plasty), 15 01 01 (papírové obaly)

VÝSTUPNÍ TECHNICKÁ KONTROLA A ZÁZNAM O KONTROLE KVALITY

Datum kontroly	Kontrolní orgán / Technik	Předmět prověrky	Výsledek / Podpis
15. 01. 2026	Foreintrade S.A. QC Dept.	Vstupní a výstupní kontrola šarže splněna	**Schváleno do distribuce**
	Autorizovaný servis ČR	Předprodejní garanční kontrola	
	Servisní středisko	Pravidelná revize / Kontrola funkce	
	Servisní středisko	Záruční / pozáruční oprava	